

# 月報俳句ジャーナル

GEPPPO

HAIKU

JOURNAL

C. Joy Haas, Editor

Monthly Newsletter

Vol. 5, No. 6, June 1982

Supplement 48

- 1982 FIFTH ANNUAL INTERNATIONAL YUKI TEIKEI HAIKU CONTEST -  
WINNING HAIKU

GRAND PRIZE: THE SHUGYO AWARD

Still the drought drags on  
the old tin cup -- up, up, up  
to the very last

Louise Somers Winder  
Hartfield, Virginia

from the best sequence:

Just the end of spring  
the old hobo letting go  
just another town

Still the drought drags on  
the old tin cup -- up, up, up  
to the very last

He takes a big bite  
a brown-headed worm sharing  
his only apple

Hibernation time  
the snoring, old hobo and  
the Tampa bound freight

Louise Somers Winder  
Hartfield, Virginia

YUKI TEIKEI HAIKU SOCIETY AWARD

First Place:

Dust from the long drought  
steals the lad's footprints -- but leaves  
his slender shadow

Ethel Dunlop  
Marysville, California

Second Place:

Overripe apples  
in the abandoned orchard --  
the noonday sunshine

Barbara McCoy  
Raleigh, North Carolina

Third Place:

The apples this year  
they also are misshapen  
blanched here and black there

Elliott Greig  
Memphis, Tennessee

CALIFORNIA FIRST BANK AWARD

Observing the drought,  
grandfather and a lone bird --  
one with cataracts

Raymond Roseliep  
Dubuque, Iowa 52001

GOLDEN STATE SANWA BANK AWARD

The woodpile is high  
My world and I are prepared  
for hibernation

Helene E. Martin  
Sun City, Arizona

SUMITOMO BANK AWARD

At the end of spring  
 promised phone call not yet made  
 a breeze stirs the leaves

Mary Hill  
 Palo Alto, California

DR. JUN-ICHI SAKUMA MEMORIAL AWARD

Loaded cattle truck  
 laboring up mountain grade  
 signals end of spring

Catherine Gumm McCord  
 Shingle Springs, Calif.

HONORABLE MENTION HAIKU

H.M. 1

Spring's end drizzles out  
~~beneath the~~ trees the lovers  
 quarrelling again

Ruby Spriggs  
 Thornhill, Ontario, Canada

H.M. 2

Tea on the terrace  
 the orchard's apple fragrance  
 through the evening dusk

Roberta Stewart  
 Dana Point, California

H.M. 3

Boundary claw marks  
 on log in logger's truck from  
hibernating bear

Winnie E. Fitzpatrick  
 Kenwood, California

H.M.

Ending of springtime:  
 The clicks of a walking stick  
 on a picket fence

Jerald T. Ball  
 Livermore, California

H.M.

The children all gone,  
 badgers in hibernation  
 he stares into space

Mary Thomas Eulberg  
 Earlville, Iowa

H.M.

In drought the creek trees  
 become rusty brown too soon . . .  
 mourning dove is still

Virginia Golden  
 Portola Valley, Calif.

H.M.

No end to this drought  
 in the pond the dying carp,  
 the silence of birds

Elizabeth Searle Lamb  
 Santa Fe, New Mexico

## - ROKUGATSU -

## Supplementary submissions

KIGO FOCUS: Father's Day; trout; summer solstice  
(Refer also to haiku #413 - #455)

456. Home visit over --  
Mom fries the single brook trout  
Dad caught yesterday
457. This late Father's Day  
something forgotten haunts me --  
silence even then
458. On this Father's Day  
his patience with thoughtlessness  
is haunting me still
459. The trout is aging --  
see how my father holds it  
in his speckled hand
460. Sounds from the old creek  
again the splashing of trout  
fish poles line the shore
461. Bamboo fishing pole  
hoping to catch a big trout  
he throws back small fry
462. Father's Day party  
save the one in the photo  
faces are older
463. Difting lazily:  
a sudden jerk on the line . . .  
trout and bait -- both gone
464. I release a trout  
its rainbow colors deepen  
in the sunlit creek
465. In his old blue cup  
still the years-old coffee stain  
Father's Day again
466. A rainy morning  
this honeysuckle fragrance  
in the kitchen heat
467. Early summer day  
wagons rattle down the walk  
with mother calling . . .
468. On this Father's Day  
talking on the telephone  
My Dad is better!
469. Whoops! My fishing line  
caught and tangled in seaweed . . .  
no trout for supper!
470. Returning again  
quietly, leaves quietly . . .  
the summer solstice
471. Longest day of year  
mares' tails are stitching themselves  
all across my mind
472. The Mississippi  
moves like an ocean tonight  
'neath the full June moon
473. On this Father's Day  
in the fading photograph  
his starched white sleeve cuffs
474. The summer solstice  
the sun in orbit's high arc  
starting downward glide
475. Trout staring upward  
iced case in the butcher shop  
high mountain meadows
476. Waiting, fishing for trout  
cool sunlight colours the waters . . .  
I just missed a bite!
477. Summer solstice, a time  
for late bonfires, pagan dance . . .  
one with ancient Gods!
478. That lazy trout knows  
far more than he gives the air . . .  
fat and wise with years
479. My day come and gone  
Father's Day is here for him . . .  
male liberation

## - HAIKU SEQUENCE FROM THE SOUTHERN HEMISPHERE: Trees -

480. Winter mossed pillows  
wait in forest clearing where  
dreamily . . . I'm tree
481. Prayers of old tree  
answered . . . with budding birth  
immaculate Spring
482. Her boughs weave greenly  
summered leaves echoing stars  
spun tinkling laughter
483. Autumn's rotten branch  
lives in compost rich tenure  
encouraging life

## - ADDITIONAL SPRING SUBMISSIONS -

484. The young bamboo shoot --  
almost before knowing it  
birds in the branches
485. New tea on the tongue  
young, perhaps, but much too green --  
Ah, soon it mellows . . .
486. Our Queen has arrived  
the constitution comes home  
maple trees in bud
487. Hazy moonlit night  
a few scattering petals  
not a trace of wind
488. An escalation  
in the Falkland Islands war  
the Spring ocean rain
489. Power of take off  
slammed into my seat, I dream  
of new shoots bursting
490. Hugging knees on knoll  
blue sky, white clouds . . . and a leaf  
riding on spring breeze
491. Squaw season in June!  
half-day summer now and then  
and not yet the Fourth!
492. Brewing our new tea  
I discard my chipped tea pot  
the social update
493. Departing Spring sun  
falls on the drab factory  
clock is striking five
494. Black birds in the clouds  
raucous mating . . . swoop to sand  
sit sedate on nests
495. Into my new tea  
I put unfiltered honey  
fresh from ~~an old friend~~
496. Sipping this new tea  
while attempting to pronounce  
German nasal sounds
497. Morning, noon and night:  
every day is Mother's Day  
What? Your're sitting down?
498. A breath from the earth  
rising to reach the high air  
the cloud of spring dust

## - REVISIONS -

(for members votes and comments)

- #G1981/456 Crystal chandelier  
flaunts a sprig of mistletoe  
table in the way
- #G1981/455 Over the shop door:  
mistletoe below the sign --  
NO LOITERING HERE
- #G1981/489 Under mistletoe  
husband gets best kiss of all --  
grown-up children smile
- #G1981/376 The brisk Autumn wind  
scattering the neighbor's leaves --  
My replenished lawn!
- #G1982/116 First soft rain of Spring  
penetrating hidden depths --  
all roots, captive bound
- #G1981/384 Two sets of foot-tracks  
ahead of Autumn's high tide . . .  
one sea gull -- and me
- #G1982/84 The lingering cold  
out of the silent corral  
a calf's drowsy "maaaa"
- #G1982/83 The lingering cold  
large falling snowflakes collide  
with flakes whirling up
- #G1981/357 On the Autumn wind  
a bright leaf sailing earthward  
the smell of bonfires
- #G1982/176 Above the dark field  
the call of birds in the clouds  
windmill creaks softly . . .
- #G1981/152 Remaining heat wave --  
when opened hydrant gushes  
small street urchins squeal
- #G1982/156 The millpond is still:  
hearing faint cries . . . pinpointing  
the birds in the clouds

- APRIL 1982 SUBMISSIONS -

- GEPP0 MERIT ROLL -

"BEST CHOICES" (\* indicates superior choice) 1982 Haiku #248 - #346

<u>Teruo Yamagata, Japan:</u>	<u>Editor's Composite</u>	<u>Members: (most votes)</u>
*262 Beth Haas, CA	351 P. Schuck, SASK	313 T. Arima, CA
*321 M. Henn, MN	313 T. Arima, CA	351 P. Schuck, SASK
*351 P. Schuck, SASK		250 T. Arima, CA
250 T. Arima, CA	262 Beth Haas, CA	348 P. Schuck, SASK
256 L. Winder, VA	321 M. Henn, MN	260 H. Dalton, HI
260 H. Dalton, HI	250 T. Arima, CA	286, 262 Beth Haas, CA
264 Ros. Haas, MI	286 Beth Haas, CA	346, 264 Ros. Haas, MI
266 V. Golden, CA	327 E. Koelling, WISC	290 M. Hill, CA
276 V. Golden, CA	348 P. Schuck, SASK	297 R. Spriggs, ONT
281 W. Fitzpatrick, CA	260 H. Dalton, HI	321 M. Henn, MN
285 K. Perry, CA	264 Ros. Haas, MI	327 E. Koelling, WISC
290 M. Hill, CA	290 M. Hill, CA	349 P. Schuck, SASK
299 R. Spriggs, ONT	334 Beth Haas, CA	
334 Beth Haas, CA	346 Ros. Haas, MI	(most circled)
346 Ros. Haas, MI	349 P. Schuck, SASK	313 T. Arima, CA
348 P. Schuck, SASK		351 P. Schuck, SASK
349 P. Schuck, SASK		262 Beth Haas, CA

MEMBERS VOTES (Range 7 - 0) Total Number of voting respondents N=13

7: 313	T. Arima, CA
6: 351	P. Schuck, SASK
5: 250, 348	T. Arima, P. Schuck, SASK
4: 260, 262, 264, 286, 290	H. Dalton, HI; Beth Haas, CA; M. Hill, CA; R. Spriggs, ONT,
297, 321, 327, 346, 349	R. Spriggs, ONT; M. Henn, MN; E. Koelling, WI; Ros Haas, MI;
	P. Schuck, SASK
3: 249, 251, 252, 253, 254, 257, 263, 265, 266, 283, 299, 318, 334	
2: 256, 270, 272, 273, 274, 276, 277, 281, 285, 298, 300, 314, 316, 320, 322, 336, 344, 352	

MEMBERS FAVORITES (\*Circled votes range 4 - 0)

4: 313, 351	T. Arima, CA; P. Schuck, SASK
3: 262	Beth Haas, CA
2: 273, 278, 321, 327	Beth Haas, CA; C. Nabors, TX; M. Henn, MN; E. Koelling, WI
1: 253, 257, 263, 265, 272, 277, 285, 291, 292, 322, 334, 348	

- HAIKU SUBMISSIONS BY AUTHORSHIP: April 1982 GEPP0 Supplement -

248 - B. McCoy, NC	249 - 251 T. Arima, CA <sup>1</sup>	252 - M. Henn, MN
253 - 255 K. Fickert, OH	256 - L. Winder, VA <sup>1</sup>	257 - P. Schuck, SASK
258 - V. Golden, CA	259 - K. Perry, CA	260 - H. Dalton, HI
261 - W. Fitzpatrick, CA	262 - Beth Haas, CA	263 - B. McCoy, NC
264 - Ros. Haas, MI	265 - P. Schuck, SASK	266 - V. Golden, CA
267 - W. Fitzpatrick, CA	268 - C. Nabors, TX	270 - I. Wolfe, CA
271 - T. Arima, CA	272 - E. Dunlop, CA	273 - Beth Haas, CA
274 - Ros. Haas, MI	275 - P. Schuck, SASK	276 - V. Golden, CA
277 - W. Fitzpatrick, CA	278 - C. Nabors, TX	279 - 280 V. Golden, CA
281 - W. Fitzpatrick, CA	282 - 283 B. McCoy, NC	284 - 285 K. Perry, CA
286 - 287 Beth Haas, CA	288 - 289 S. Youngdahl, IL	290 - 293 M. Hill, CA
294 - 310 R. Spriggs, ONT	311 - K. Hale, ARK	312 - 314 T. Arima, CA
315 - 319 R. Bichiche, CA	320 - 321 M. Henn, MN	322 - Ros. Haas, MI
323 - 327 E. Koelling, WISC	328 - 329 K. Perry, CA	330 - 333 J. Youngblood, CA
334 - 337 Beth Haas, CA	338 - 344 J. Youngblood, CA	345 - K. Fickert, OH
346 - Ros. Haas, MI	347 - C. Nabors, TX	348 - 353 P. Schuck, SASK

<sup>1</sup>Haiku #256 was written by Mrs. Winder as a courtesy response/revision along with constructive suggestions for the author of Haiku #102 of the February GEPP0. Readers may enjoy comparing the two haiku, which on the first reading may seem similar in theme, i.e. spring season, carillon notes, petals etc. but in essence are quite different, i.e. KIGO focus, weather conditions, mood and feeling. Both haiku have received recognition in the GEPP0 Merit Roll choices of Mr. Teruo Yamagata for their haiku content, and both haiku offer interesting potential for group discussion. Take your choice, chocolate? and vanilla? Thank you Rosamond Haas and Louise Winder for this contribution to our "GEPP0 Workshop by Mail." C.J.H., Editor

# 有季定型

Yuki Teikei Haiku Society  
of  
USA and Canada

The YUKI TEIKEI Haiku Society of USA and Canada was founded in 1975 as a non-profit organization. The purposes of the Society are:

- 1) To encourage the creation and appreciation of traditional YUKI TEIKEI haiku and its evolution in the English language
- 2) To provide a medium of interchange
- 3) To facilitate intercultural exchange

## 1982 CALENDAR

- Monthly meetings: First Saturday of each month except as announced. 1:30-4:00  
515 North 1st Street, San Jose  
The Sumitomo Bank of California
- February 15, 1982 Deadline for considering members submission of TWO YUKI TEIKEI haiku for Haiku Journal
- March 1, 1982 Deadline for submissions Fifth Annual International Haiku Contest sponsored by the Society
- June 5, 1982 Fifth Annual YUKI TEIKEI Haiku Awards Program at the residence of: Helen Carter King  
670 Covington Road, Los Altos, CA
- October 2, 1982 Annual Membership Meeting, YUKI TEIKEI Haiku Society of USA and Canada, San Jose, California

## FOUNDERS and EXECUTIVE DIRECTORS

Kiyoshi and Kiyoko  
Tokutomi

## ADVISORS TO THE FOUNDERS

Japan  
Canada  
U.S.A.

Shugyo Takaha  
Eric Amann  
Makoto Ueda

## EDITORIAL CORRESPONDENTS

Japan  
Canada  
U.S.A.

Teruo Yamagata

## EDITORS

Haiku Journal

Kiyoshi and Kiyoko  
Tokutomi

GEPPU Haiku Journal

C. Joy Haas

## OFFICERS (1981-1983)

President  
Vice-President  
Treasurer  
Recording Secretary

Jerald T. Ball  
David Wright  
Kiyoko Tokutomi  
Mary Hill

Past President and  
Corresponding Secretary Patricia Machmiller  
Past President 1977-1979 Edwin A. Falkowski  
Past President 1975-1977 Kiyoshi Tokutomi

## 月報俳句ジャーナル

GEPPU HAIKU JOURNAL

C. Joy Haas, Editor

The GEPPU Haiku Journal is the official newsletter of the YUKI TEIKEI Haiku Society of the U.S.A. and Canada and is published

of the Haiku Journal.

All rights reserved throughout the world.  
(c) Copyright 1982 by the YUKI TEIKEI

Kiyoshi Tokutomi, Founder  
Yuki Teikei Haiku Soc.

FIRST CLASS